

Núm. 856

Any XVIII

Barcelona 2 Febrer de 1905

# LA JIOSCASIA

SETMANARI CATALÀ

10 CENTIMS 10 número



Ella ben repantigada  
diu que 'l mon forsa li agrada  
vivinti be y ben depréssa,  
de tota lluyta apartada,  
siga russa ó japonesa.



## De dijous á dijous

**J**A ho sabém de sempre; *cada bugada perdém un llençol.*

Ben be que ho pressentíam... sens' ser profetas. ¡L' Azcárraga no obrirá las Corts!

No podría; d' ell no 'n parlém pas!.. cap dels set inválits intelectuals que 'l voltan, poden aguantar l' embestida ferma que se 'ls espera, si 's comensa á parlar de la *crisis* darrera.

Com que n' eixiría malparat tothom... no volen tal discusió, els deus motors de la maquinaria política espanyola.

Y vet' aquí lo carro encallat.

Res valen per l' arrancada, crits, ni renechs.

Encara no han fet res els ministres del novell govern y ja están ab el fanch fins al botó de las rodas.

Ab tan poch destres arriers, prou n' era vist que 'l carro no arriaría á port, mes s' ho portavan amagat 'l que dues pedretas tan petitas com en Villar y en Cobián determinessin la volcada.

\* \*

Hem dit que no han fet res y aixó es mentida.

Volíam dir res de bó, que de dolent... la *bestiesa* no podia mancar.

Lo Real decret, condonant al president de la Cámarra á n' en Romero-Robledo, una subvenció de passa d' un milló de rals per conduhir las ayguas del riu, y regar las seves propietats particulars, ha condolgut l' opinió pública y l' ha indignada.

Ja 's calla per tant com es sabut, qu' els governs compran á bon preu el silenci y la quietut de tots aquells, que 'n saben de cridar... y aixó es de tota la vida, que 'n Romero de las dents llargues, ho va explotant.

Com que la treta s' ha fet vella y ara de pinchos ja 'n som tots... la *polacada* de l' Azcárraga comprant ab las suhadas del país la bona-volensa d' aquest home funest per la patria, feta ab la *mala sombra* del home de la panxa, no ha pogut pas passar avant.

\* \*

Si encara resta algú que no sia tacat d' escéptich en assumptos d' administració pública, que no ho creyém, no 's pot pensar las mil tramoyas qu' hi caben dins de la lley, els mil ardits burocràtichs qu' amagan 'ls expedients per fer sombras de justicia al arbitri dels governants que 's volen vendrer.

May mancan extraviats viaranys per 'hont poguer campar la voluntat d' un ministre, que vol complaire l' amich, ó be comprar el cridayre ab viso de lleialtat, sens que ningú hi pugui ficar ma.

La malícia de la gent, que fá sempre malévolas imputacions als concellers de la corona, necessitats de protecció parlamentaria per anar á las Corts, sens enemichs pe 'l devant, ha vist en l' esmentat decret un públic galardó pe 'l silenci que 's necessita; una sort d' anticipo á compte per renuncias mereixedoras de gratitud.

\* \*

Tan sols fos per la tontería d' haver fomentat la maldiscencia, que no cerca de justificant y jutja pe 'l que salta á la vista, qualsevolga que sia 'l fons de la veritat tindrà ben guanyada la censura aquest govern, qu' en sos moments d' angoixa, ab l' oportunitat del que 's desconcerta, dona satisfacciós públicas á lo que podría ser en altre cas, lo reconeixement d' un dret que otorga la lley als propietaris de fincas rústicas.

No cal pas estudiar al fons la llegitimitat d' aytal concessió, perque n'hi ha prou ab veurer 'ls moments en qu' ha sortit, els allegats del ministre que la firma, y las conseqüencies qu' ha reportat.

Ja ho poden disfressar com vulgan... aquesta ha estat la malaltia qu' ha mort el ministeri... que ni menos mereixia 'l nom de govern.

\* \*

La concessió otorgada, feya ja molts anys qu' en Romero 'l havia demandada y cap ministeri la volgué concedir.

Ara la fan, referintse á la lley de 1883, y ja 's defensan del càrrec d' il-legalitat ab l' antecedent d' un altre consemblant, que ni efectiva s' ha fet.

L' Ajuntament de Madrid, apoyantse ab aquesta lley, va demanar auxilis al govern per fer anar l' ayuga dels rius Jarama y Guadaluix.

Y malgrat ser un cas d' utilitat pública, li van ser denegats l' any 1895, sent ministres en Romero-Robledo y son gran amich en Bosch... home de tanta ó mes barra qu' ell.

\* \*

Tothom ho creu, que s' ha complert la lley, es dir 'ls formularis; mes la prudència gubernamental devia prevenir l' escandal que 'n mou 'l concedir privilegis y tenir en comptes que desd' avuy, quan 's negui crèdits y subvencions per regar terras d' Espanya qu' ho necessitan més que lás d' en Romero, pretextant falta de quartos, tothom hi trobarà una iniquitat envers 'ls humils, contraria dels que tenen 'ls favors oficials.

Si á las horas d' ara ja no s' hagués enderrocat un govern com 'l de l' Azcárraga, 'ls vinculs entre governants y governats quedarían trencats ab la concessió de drets que semblan gràcies y gràcies que no 's poden legitimar com si fossin drets.

\* \*

No 'ns resta cap esperança... sols que 'n Villaverde fill «expúreo» de 'n Romero Robledo, 'ns farà trobar bo dins de poch temps, lo govern de qui cantém ara aquestas absoltas.

CALIXTE PÍ Y XARAU.



### TROSSOS

A casa d' un retratista va anar un pagés á ferse retratar dihent:

—Me farà sis retratos pero m' han dit que fentse no més la meitat se veu més.

—Ja, y vosté 'l vol de mitx cos?

—Si pro com que porto espardenyas novas, m' el farà de mitj cos en avall.

E. BLASI

## De la Russia

Correspondencia que tinch de Sant Petesburg enviada, al 30 Janer fetxada d' aquest any 1905.

*Pepet del Carril*

Amich y company Pepet: — Respondent al telegráma — que com á corresponsal — va dirigirm' LA TOMASA — y per conducte del or — dinari que demá marxa — vaig á explicarte ben bé — d' una manera... ordinaria — lo que ha sigut á la fi — després de tanta matraca — aquesta Re... volució, — (Re... volució de camama) — á pesar d' haverhi dat — 'ls *Cieros* tanta importància.

Uns... mils de burgesos, donchs, — de la russa aristocracia — tips de viure en gran y farts — de bífstechs... sense patatas — y ab ganas de repartir — als vassalls moltes castanyas — y pinyas y molts bolets — com á obra humanitaria — perquè 'l poble no patís — d' avuy endevant de gana, — van dirigirse al Gobern — del Czar ab l' intenció sana — de que nombrés comissió — quinas de manera sàbia — fessin lo repart més just — y sense gens de tardansa; — á lo qual accedí 'l Czar — ab gust tal com demanavan — aqueixos princeps y duchs — de la russa aristocracia.

Las Comissions oficials, — per concessió sobiranana — del imperial Nicolau, — posaren ben prompte en planta — lo modo de repartir — als vassalls moltes castanyas — y pinyas y molts bolets — perquè no patissin gana; — pró 'l poble, desagradit — com tots los pobles del mapa, — de massa ben avesats á gosar llibertats (?) patrias, — s' ho va pendre malament — l' haver de menjar tals viandas — que fan mal al pahidor — si no 's te res més á taula; — y protestant fent badalls — fins va declararse en vaga.

Havent, per tant, protestat — per la primera vegada — 'l poble rús de tals plats, — (quan antes tot s' ho menjava — tant si era indigest, com no, — es dir, tot li feya patria); — 'l *Sanedri* oficial — ab el rabi per capsana — decretà que aquell *menu* — ja que gens els hi agradaava — per forsa havia de ser — l' obligat á cada casa.

Ja hi varem ser: succehi — que, ab tot y patir las *massas* — per mor de sa terquedad — d' una canina carpanta, — lo poble rús s' indignà — per una cosa tan fàtua — sense motiu ni rabó, — y sense solta, ni causa, — y 'l Czar que te un cor molt bo — y al poble l' estima massa perquè no 's moris de fam — va ferlos l' imperial gracia — ab misericordia gran — y ab una clemència magna — d' afastarlos de bolets — de pinyas y de castanyas.

Ja veieu, amich Pepet — y companys de LA TOMASA, — á que ha quedat reduhit — tot això de la sonada — Re... volució d' aquí dalt. — No se perquè exagerarla — tots els *Cieros* han volgut — d' Espanya y fora d' Espanya. — Després de ferli un favor — al poble rús 'ls que manan, — encar voler suposar — que 'l conflicte té importància...

L' haverhi morts y ferits — à mils per carrers y places — no vol dir res aquí ahont — de gent del poble n' hi há tanta, — que, per cábrehi, hi han d' estar, — com dins del caixó las pansas.

(Y aquí ho teniu explicat. — La culpa es del poble .. ¡Vaya!!

P. P. T. Del Karriloff.  
(Sant Petersburg)

## Al camp

Sota d' un garrofer hi ha una nineta  
ab un jove al costat;  
aqueix fulano intentava conquistarla,  
y li fa un jurament d' amor constant.

Mes al dir á la nina — Jo t' adoro!

Jo t' dono lo meu cor! —  
Per casual estranyesa una garrofa  
se desprén y li cau al mitj del front.

RAMPELLS

## Bibliografia

### "GENT"

Aplech d' articles catalans per R. Suriñach Senties

Jo sento una verdadera satisfacció cada volta qu' arriva á las mevas mans un' obra nova d' en Suriñach Senties. Aquesta satisfacció te una explicació prou clara: 'ls primers ensaigs d' en Suriñach veieren la llum á LA TOMASA entremitj de centenars d' altres composicions primerenques de diferents autors, y mentres la majoria d' aquets s' ha encallat, en Suriñach ha anat avant, sempre avant, havent arrivat, sent molt jove encare, á ocupar un dels primers llochs en la literatura catalana. Es, donchs, l' autor de «Gent» un antich collaborador de qui LA TOMASA n' està joyosa.

Quan aquest autor va publicar son tomet de poesías «De la vida» vaig quedar tan agradablement sorpres de son gran avens, que no se si al ocuparmen en aquet mateix periódich vaig sapiguer expressar prou encertadament la meva admiració. Cada una de las composicions del tomet «De la vida» es una joya d' inapreciable valor, fabricada ab ma mestra; era qüestió de no escatimarli alabansas, y vaig deixarmhi anar, creyent haver quedat curt.

Mes endevant, vaig rebre «Croquis Cubans», colecció d' articles en prosa del mateix autor y vaig quedar també sorpres de la trassa d' en Suriñach en tractar las *ratllas llargues*. En aquets «croquis» no obstant, vaig trovarhi un defecte: 'l de no haver viscut lo nostre autor las escenes qu' en ells describia.

Mes, senyors, lo defecte aludit queda ben esvahit y compensat ab l' obra d' en Suriñach qu' acaba de veure la llum pública. En «Gent», s' hi veu sempre l' esperit furatejador de l' autor, sorprendent los tipos y las cosas en sos mellers aspectes, «espantlos, poetisantlos, dignificantlos, dramatisantlos» com diu ell mateix en un dels articles que componen lo tomo, article que no podem lluirarnos de copiar á continuació.

Per aquest quadret podrán comprender la valúa de las composicions d' en Suriñach Senties los que no 'l conequin y nosaltres podrém estalviarnos la feyna d' omplir unes quantas quartillas mes, puig que, així com lo moviment se demostra caminant, lo mérit d' un escriptor, millor qu' ab un agombolament d' elogis, es coneix llegintlo.

A. G.

## Entre beyatos



—¡Dónguimela ben groixuda, Sr. Benet!  
—Prénguisela vosté mateixa, Quiteria. La  
Candelera ray, qu' es prou abundosa. Miri, de  
tot arreu fa eixir candelas.

LA TOMASA

## Idilli interromput



— Per tu granota estiu  
— I meu ocell sempre suspira.  
— Calla, que'ns estic esglayada  
— perque aquest vell veig que 'ns mira!

— Voi

## EL ZIDRO

**S**I varem pujarne d' escalas y escaletas en Santalla y jo cercant taller! El volíam clar, ample, com las nostres impressions del art y de la vida, y, ensemgs, humil com els nostres recursos.

Després de molt rodar varem trovarlo en el carrer de la Cendra, y varem convenir en que ell ne pagaria las tres quartas parts, ja que, a més de travallarhi, s'hi havia d' arranjar un quartet pera dormir, y jo la restant, puig sols hi pujaria alguna hora vagarosa a llegir o a fumarhi un cigarret.

Y en aquella sala ampla, quals parets quelcom humidas aviat varen veïres gayrebé cubertas d' esbossos, quadros a mitj fer, láminals, caras de guix, pipas, trossos de march, una guitarra... tot en desordre, ab el mateix desordre que regnava sobre una tauleta coixa arrambada en un recó entre llibrets y revistas de tota mena, un tinter brut, una ploma rovellada, barretas de carbó, tubos escolats, trossos de llapis... en aquella sala ampla que tenia dugas finestras al carrer y una rialla constant de claror zenital en el sostre, varem passarhi uns anys de la nostra joventut, - d' aquesta bella y animosa joventut que, gràcies a Deu encara 'ns dura - en Santalla travallant febrosament, glatint sempre per la gloria que tan aviat li semblava propera com la veva llunyana, y jo, animantlo, animantme a mí mateix, y ab un assedegat afany d' animar y fer sentir als altres, a n' aqueixa multitut indiferent y insorollable, capassa d' ofegar totes las ideas juvenils y totes las aspiracions elevadas dels que comensan, dels que encara no poden imposarse.

Devant per devant de las nostres finestres hi acaba una casa vella molt vella, desde la coronisa del terrat baixava serpejant, una grossa esquerda com si 's volgués ficar balcó endins del quart pis; - un balconet alegre que hi cantava una cadernera y que hi havia una usanosa mata d' aufabrega qual olor a veggades ens portava 'l vent. - La paret bufada, formant a banda y banda de la gran esquerda com unes crostas que semblava qu' haguessin de saltar. Segurament tot venia de l' humitat y de las dotzenas d' anys que deuria tenir aquella casa tan vella.

Una tarda varen lligar unes cordas a la barana del terrat y varen penjarhi una bastida, y l' endemà demà ja hi travallavan el paleta y un manobra fent saltar trossos d' aquelles crostas, que al caure y tocar las fustas o la barana del balcó, se mitj esterrossavan ab un soroll sorrench y queyan al carrer, seguits calmament per llur pols rojenca.

L' aufabrega no hi era al balcó. Ab aquella olor tan forta que feya, devia perfumar tot el pis, tan menut qu' era. La cadernera també l' havian treta, pero per això sentiam de tant en tant el seu refilar llunyá, com si 'ns arribés per sobre 'l terrat. Potser l' havían posada al cel-obert.

Els dos homes travallavan, ara xiulant, ara creuantse quatre paraulas calmosas, ara encenent ab un misto d' esca i cigaló enganxat als llabis.

- Ja convenia - vaig fer jo, referintme a lo qu' ells adovavan.

- N' hi havia pochs d' aquets - va respondrem, donantse dos copets a la butxaca de l' ermilla de vellut, un d' ells, un vellet cara-afeytat, ab una barba punxa-

guda, una boca sense dents y uns ulls grisos, víus com esgarts de fura.

L' altre era un tros d' home. Un minyonás carregat d' espatllas, ab el coll molsut cobert de pelussa, las galtas rojas, plenas... Tot el seu posat era d' una franquesa y una bondat corprenedoras. Una tarda va despedirse de nosaltres el vellet de la barba punxaguda; ens va dir que per lo que restava a fer n'hi havia prou ab el «Zidro», y va afegeir ab un to burleta, mentres li estirava la pelussa del clatell: - Es un bon minyonás com avuy no'n corren. - El «Zidro», per única resposta, va exclamar: - Deu us fassi bo. - Y com que l' altre seguia ab la ma al mateix lloch, estira que estira, ab un moviment nerviós li va treure d' un cop com si 's ventés una mosca vironera.

Jo may havia vist un home que s' alimentés com el «Zidro». Pera esmorzar, desembolicava una llesca de pa de nou lliuras y l' amanxa ab la bota. A seguit se posava a menjarla, recreyantshi, aixugantse de tant en tant ab el revers de la mà un glopet de vi que, si donava la mossada grossa, li regalimava barba avall.

A lo millor li venia uu sanglot, se li tornava la cara més vermella, y pera férsel passar aixecava la bota en layre, tot lo enlayre que podian els seus brassos curts y molsuts, y, boy apretant el cuyro ab las manassas pera que 'l rajolí baixés ab més forsa, traguejava fins que 'l cor li deya prou.

A l' hora de dinar, lo mateix, sino qu' eran dugas les llescas de pa que 's xopava, l' una després de l' altra, y els tragos sovintejaven més. El darrer el feya xerriquejar qu' era un gust. Un dia, sentint que no s' acavava may, en Santalla, qu' estava enseynat pera treure 'l vert fosch y envellutat dels xiprers d' un jardí senyorial, va acavar de posar-se nerviós, y, llensant els pinzells d' una revolada, va eixir a la finestra.

- «¡Zidro!» Jo no se pas com os hi cap tant vi al cos. No sabreu trobar el camí de casa.

- Prou - va respondre. - Ja fa molts anys que m' hi faig la vida aixís. Y may m' ha marejat ni una mica. Si no tingués el cap ben segur, per ventura podría travallar sobre aquestas fustas?

- ¿Y pera sopar? - vaig preguntarli jo. - ¿També torneu a repetirho?

- ¡Oh, cah! Al sopar, no; menjó calent. Sopo com vostés: ¡ey! potser no tan bé perque vostés son senyrets, y un hom...

- Mestre, - va exclamar en Santalla, ab una tristesia bohemia, forsa simpática per lo franca. - Jo la balló molt prima, ¿sabeu? -

Y allavoras el «Zidro», joyós d' aquella confidència que li feyan, franquesa per franquesa, va comensar a contarnos la seva vida y 's va anar descapellant ab una sinceritat y una mena de transparencia que 'ns encisava. Aquell homenás era una criatura; ens ho havia semblat sempre.

Era casat, estava enamorat de la seva dona ab tota l' ànima y deixava endevinar la dolorosa temensa de no ser ben correspost. Quan era solter, en el seu carrer va anarhi una pentinadora ab la seva filla, qu' era una mosseta preciosa.

El barri desseguida li va treure «la Fina» de tan senyoreta que semblava.

El «Zidro», tornant de la feyna, se la mirava... y un enamorament prenja arrels en la seva ànima verge. Però «la Fina» no era pera ell. La tonta no sabia com-

pendre quí la estimava de veras... En aquella porta de casa la pentinadora, á entrada de fosch, sempre hi havia xitxaretlos, ara l'un, més tart l'altre... y el «Zidro» s'consumia, y, si hagués gosat, d' una trompada 'ls hauria escombrat á tots. Sinó que «la Fina» s' ho haguera pres malament...

Ell donava temps al temps, perque ja ho sabia que la noya, tart ó d' hora, s' adonaria de que aquells anavan á ferli perdre temps, y de que ell era 'l menys senyor, el més lleig tal volta, però 'l més enamorat.

Lo que al «Zidro» li va fer mal, va ser que un temps després la pentinadora no més parlava ab un. Els altres s' havian fos. Aixó 'l tenia fóra de sí. Més s' estimava véurela avuy rient ab aquet, demá ab aquell; però alló de que un n' hagués sortit victoriós el cuya desesperar.

Un temps després las malas llenguas del barri varen orjar una historia, y la bondat del «Zidro» s' hi va rebelar. Si bé es vritat que «la Fina» s' va quedar sola y que aquell xicot no va comparéixer més, ¿per qué no podian haver renyit? Desseguida la calumnia... ¡Quina gent!

Y un dia el «Zidro» emprén á la seva enamorada, aquella enamorada que may l' havia ascoltat, y li diu de cop y volta:

- Tu ets bona ¿veritat?

- Si... Es la gent que 'm vol mal - va fer ella.

- Déixala estar la gent. ¿Te vols casar ab mí? Jo que t' estimo més que ningú... -

La mossassa 'l va mirar, va aixugarse 'ls ulls, y entre vergonyosa y enèrgica va respondre:

- Sí. -

Y es varen casar, però 'l «Zidro», may va tornar á veure aquella xicota riallera que l' havia enamorat. Carinyosa, travalladora, aixó sí, ¡massal!, però ell, al contarho, demostrava una pena... un pressentiment... - Potser, com qu' ella es tan fina, tan senyora, y jo tinc aquestas manassas... - ens deya ab una tristesa que 'ns omplia de compassió.

Feya molts anys que no l' havia vist el «Zidro» á n' aquell noy á qui «la Fina» havia deixat, - perque fou ella qui va renyirhi... - El «Zidro», ja casat, va preguntarli de que havian vingut las renyinas - ho devia preguntar tristoy com una criatura que capta.

- De res. De que volia que anéssim á ballar tots sols á una societat y jo no vaig voler. ¿Oy que vaig fer bé?

- ¡Es clar! - devia respondre el «Zidro» confiat, amorós, dolcissim dintre la seva figura taujana y bondadosa.

Feya temps que no l' havia vist, quan, pochs días abans, al anar á la feyna, va toparlo pel seu carrer. Era al dematí, perque 'l «Zidro», com que vivia al Clot, sortia al dematí y no compareixia fins al vespre á casa. ¡Oh! Si tornés á acostarse á n' ella, - va exclamar á la fí, muntantse en una energia que va redressarlo fins al punt d' esborrar aquella vulgaritat del seu cos y ferlo semblar esbelt: - el mataria. Tan cert... ¡El mataria!

Varen passar uns quants días, quan una tarde - que sempre recordare ab esglay - al pujar al taller, va dirme desseguida en Santalla:

- No sé que té 'l «Zidro». Tot avuy que está neguitós. Entre aqueixas fustas y cordas sembla engaviat y cada moment aixeca el colze...

- Potser la seva dóna n' hi ha fet alguna - vaig respondre jo ab aquella predisposició que, més ó menys, tots tenim á decantarnos vers las fatalitats.

- No li he preguntat res - va dirme en Santalla - ni he sortit á la finestra. L' he anat mirant desde aquí dintre. - Y en els ulls del meu amich vaig llegirhi aquell goig agre-dols del artista en espigar els dolors, poetisantlos, dignificantlos, dramatisantlos, retrassant sempre el moment d' aixecar el vel del misteri.

El «Zidro», mentrestant, travallava com un autòmata, rebossant aquella paret que lluia al sól ab una resplandor groga.

En l' espai d' uns minuts, va restar palplantat dues ó tres voltas com si medités quelcom, fins que prenia la bota y bevia... bevia... Semblava que volgués ofegar alguna pena que li rautava pels dintres.

- Y donchs, «Zidro» ¿qué tal? - vaig preguntarli jo.

Varem veure que s' tombava una galta roja, poch á poch, y uns ulls encesos, esperitats, varen mirarnos fit á fit. Com si no estigués prou segur, com si l' atragués la buidor que 'l separava de nosaltres, va agafar-se á una corda y ens va dir:

- ¡Sabéu? La dona... m' ha fugit... la... mala sort! - Y es va tombar en rodó, va pendre la bota y va tornar á beure llarga estona sense respirar.

Després, com si d' esma sapigués que nosaltres éram á la finestra, va girarse de bell nou. Tenia ja tota la expressió d' un borratxo. No sabia com comensar lo que 'ns volia dir. Com si fos un secret y volgués parlar baix, va tirar el cap enfora d' aquella febla barana de cordas pera escursar la distància. En Santalla y jo ens varem estremir á l' hora.

- ¡Retireuvs, «Zidro»!

- ¡Caureu abaix!

Ni 'ns sentia. Abstret á tot, varem coneixer que no mes volia foragitar aquella confidencia que li feya moure els llabis ab torpesa.

- Ahir... - va comensar ab una veu fosca, profonda... Y llensava cap y pit enfora, y ens va semblar que anava á donar un pas á la buydor.

- ¡Per Deu! - vaig xisclar. Y agafant á n' en Santalla per la espatlla, varem retirarnos de la finestra pera que no 'ns pogués parlar, varem retirarnos poch á poch, però sense deixar de mirar aquell desgraciat que 'ns esglayava. Ni may que ho haguessim fet, perque el pobre borratxo, veyent que li fugíam, va voler aproparse mes... Vaig veure 'l seu cap engrandirse com si 'ns vingués á caure sobre, la seva boca oberta, y, ensemgs, els seus brassos barallantse ab l' espai. La impressió de terror va cloure els ulls y en un instant vaig sentir el soroll de cordas y fustas que, al despedir el cos, ballavan, el trontoll dels ferros de la barana d' un balcó, y el cop tou y resonador del cos al caure sobre l' empedrat del carrer, que encara 'l porto enganxat á las orellas.

En Santalla s' havia quedat ab els ulls oberts, esgarrifosament oberts, de cara á la bastida buyda. Al deixondirnos, ell, nerviós, excitat, va posarse á esboçar en la tela la figura del desgraciat en el fatal moment de la cayguda, - quan ab els llabis oberts va desplomarse per sobre las cordas, brassejant en l' espai, - y jo vaig córrer escalas avall, ab aquell assediat y irreflexiu afany de portar remey á las cosas que, desgraciadament, ja no 'n tenen.

R. SURIÑACH SENTÍES.

## LA TOMASA

## CAMBI DE METJE

per J. LLOPART



La deixa el doctor Marcelo  
y la pren en Vilaverda:  
el tractament sempre igual,  
i manxiulas y sangoneras!

# Un viatge à la Lluna!

(CONTINUACIÓ)

Y 'l bon Janot contava  
de lo gran Rey Saul lo que sabia  
y de sa tendra filla quan filava,  
y la NINI 'm mirava  
pareixent que en mos ulls s' entretenia

Engullintne la carn, que rostideta  
sabia á gloria, á fé, per lo sabrosa,  
m' anava posant vi, boija y distreta,  
y jó gentil guerrer y ella preciosa  
pareixíam 'ls dos héroes antichs,  
dins lo Castell feudal de Senyors richs.

Lo bon JANOT fumava  
ab sa negrota pipa que llensava  
més fum que llenya un carreter blasfémias:  
lo Sol casi 'ns torrava:  
y aquells camps y las vinyas esplendentas  
mitx torradas per cert com las bohémias  
quan tenen un istiu sensa tormentas,  
'ns mostravan sos fruits sans y abundosos  
fent gala d uns raims molt primorosos.

¡La brisa suau corria!  
¡Los muixonetos volavan!  
¡Lo riu cóm una seda 'l curs seguia!  
¡Las palmeras ab l' ayre 's cimbreljavan!  
Y jó de goig glatint, á cada estona  
m' olvidava molt més de Barcelona.

¡Y 's comprén!.... ¿Qui recorda  
lo carrer de las «Moscas», las «cloacas»  
y aquet soroll de cotxes que 'ns aixorda?  
¡Aquí tot es bellesa!  
y aquets camps esmaltats qu' enveja donan  
exuberants tots ells, vessantne vida,  
en tant que mils d' aucells sos cants entonan,  
com David ab son arpa adolorida  
ne forman un conjunt que 'l cor inflama  
com «Zelika» al valent «Vasco di Gama.»

Pasavan las panotxas  
contentas las pajesas prop de l' Era:  
Fora 'ls «de Sol,» no hi hán altres rellotxas;  
la maynada 's rentava á la «Rivera»  
y ab el riu, flors y aucells, mirat de lluny  
semblava un quadro fet pel gran Fortuny.

—JANOT, venu: Proveune  
de aqueix ví primorós la esséncia rica:  
després, ab goig, conteune  
los fets d' aquella noya tant bonica;  
Filla del Rey Saul segóns digueren.

A fé vull ascoltarvos;  
y puig ha permés Déu que per fortuna  
content y sá com ans pugui mirarvos,  
ja que estém de la LLUNA á mitx camí,  
deu gust un cop al menys á la NINÍ

—Y á mi 'm digué:—¿Qué tens? qui el parlá et priva?  
¡No estigas tant farrenyo ab aqueix cascol!  
¡Semblas «Lohengrin» quan ab el Cisne arriva!  
¡Já que 't vull tot per mí no 'm dongas xasco.

Si del Sol la llúm bella  
no anima ton esprit, dins mos ulls mirat,  
y si aixó no t' engresca, ab desespero  
creuré que n' es fatal ma negra estrella,

aixeribeixte un xich mussol, ¿no veus que ja tots 'ls meus gustos son els teus?

—¡Que n' ets de sandunguera!  
digué 'n JANOT rihent bó y acostantse  
¡A fé 't dich qu' ets pitera.

i; Y que ben descansada  
degué quedar la LLUNA 'l dematí  
que feta un pom de flors 't va parí.

¡Estás feta una perla!

un brás de mar, coral, y pedrería!

Astuta com la merla,  
ets un brotet del cel qu' una ventada  
te degué portá un día  
en que l' ona del mar enjogassada  
per donar á los peus una besada  
sa blanca espuma cap á tu escupía.

—JANOT, féu 'l Poeta  
y á fé que vos escau cóm á mi 'l sabre:

Contéu aquella Historia  
avans no 's fassa fosch, que 'l temps aprémia:

Vos que teniu memòria,  
I l'puig heu viscut molts anys dins la «Bohèmia»,  
Contéu del Rey Saul la trista vida:  
Conteula já si os plau.—Donchs desseguida  
Diuhen que una vegada. . .  
—fá més de tres mil anys—lo Rey que déyam  
tenia una filleta enamorada  
d' un princep no cristiá qu' allí vivía,  
pero ab una passió tant extremada  
que sols ab ell pensava nit, y dia  
y anava mustigantse com la dàlia  
que seca cau n' el vent que 'ns vén d' Australia

Son pare prou que ho veya!  
perquè un pare ho veu tot quan els ulls obra;  
però aquell Rey no creya  
que si es fia ab amor may més 's cobra,  
y si 's cobra es à plassos:  
y la hermosa donzella  
puig aixís ho volgué sa negra estrella  
del vil aymant caygué, boja en sos brassos.

Com ell cristia no n' era,  
per ré 'l remordiment va contenirlo  
guiat per sos instints malvats de fera,  
la ideya del plaher va enllepolirlo:  
y sens rcspecte al temple,  
puig era dins lo temple ahont se trovavan,  
ab deliri extremat folls se besavan  
donant als sants de fusta un mal exemple.

Filla d' un Rey com era,  
la cabellera rossa  
portava, cōm si fós una ramera,  
al ayre desplegada. . Si fou grossa  
la falta.. ¡Déu ho sab'. Lo malvat príncep  
vá triunfá á son plaher de la minyona;  
y esqueixant lo vel pur de sa inocencia,  
vá tacá d' una verje la conciencia  
y vá entelar lo brill d' una corona

MARCELINO SANTIGOSA  
*(Seguirá)*

## A l' hora de visita



—Sab, filla, que triga molt lo doctor. ¿Que no podríá comensar á pendrem lo pols vosté.

— ¡Ay, bon senyor: jo pe 'l pols no conech altra cosa que 'ls espolsadors!



L'automóvil del Rey va volcar l' altre dia. Tothom 'n va sortir enfangat fins al coll: Els ajudants de Don Alfons, no 'n van poguer pas treure l' aigua clara... ni 'l llotab que 's van embrutar 'ls vestits. Per sortir del pas, una parella de bous qu' enmenava un pagés, va tenir d' arrossegar la màquina fins à puesto. Talment com si l' Azcárraga l' hagués guiat. ¡Es á dir, ab aquest no hi valen ni 'ls bous; quan s' encailla, necessita 'n Villaverde per arrencar.

\*

Lo mohiment revolucionari de Russia, s' en emporta á Fransa las «simpatias» de tothom.

La República, mes amiga del poble Rus, que no pas de la burocracia que 'l goberna, mira gustosa com s' acostan 'ls instants de la reivindicació social d' aquell imperi.

A la sala Saint-Germain, han tingut 'ls estudiants de Paris una nombrosa reunió, pera protestar de las matansas pe 'ls carrers de Sant Petersbourg.

A l' acabament, calents de cap, volgueren fer constar sa manifestació contraria á l' embajada Russa.

La policía, 'ls ho va privar.

Els grups van anar llavors á las redaccions dels periódichs del carrer Montmartre, per fer constar la protesta ferma.

Perque 'l cas no acabés malament, la policía 'n va agafar uns quants d' estudiants.

\*

Tan bon punt s' ha refet de la malaltia que l' ha portat á las portas de la mort, se 'n ha anat de Londres cap á Russia lo famós escriptor anarquista primepide Kropotkine.

En Kropotkine encara no es vell, perque va naixer l' any 1842; mes son aspecte y barbas blancas, son las de ancianitat, que s' ha avansat més del regular. ab las lluytas lliuradas defensant 'ls seus ideals de redempció social.

L' autor de «La conquista del pa» es de la vella aristocracia Russa.

Quan era jove, va servir á son emperador en lo regiment de cossachs més feréstechs, 'l mateix qu' ara ha vessat la sanch del poble, pe 'ls carrers de Sant Petersbourg.

Després de l' insurrecció de Polònia, va deixar estar las armas, consagrantse á las lletras.

L' any 1872 va ser afiliat á l' Internacional dels travalladors, fent sos viatges á Siberia y á Xina.

Company d' en Marx, va ser després son dissident, predicator doctrina propia en «La Revolta» diari fet per ell expressament.

Fou perseguit per sa propaganda revolucionaria, sortint á defensarl' en Victor Hugo.

Home de gran ciencia y fervent revolucionari, s' ha guanyatrenom ab obras com: «Las paraulas d' un rebech», «La anarquia en l' evolució»; «Camps, Fàbricas y Tallers» y la qu' hem nombrat avants.

Al ensempe n' es home d' acció ferma y valenta, Sempre 'l trovan á punt per la lluyta; no tem per res 'l risch, ni 's cansa may.., com se cansan 'ls febles.

Es pobre.. y no hi ha prou or per comprarlo.

Viu de son travall, colbarant en «La Geografia Universal» de Reclus y en las revistas «The Nature» y «La Encyclopédia Británica.»

Lo tenir mare, es cosa que de vegadas fa molt servey, y sino qu' ho diga un industrial tortosi de qui contan la historia qu' explicaré.

Un modest artesá de Tortosa 's va trobar arruinat per mala sort dels negocis, barrejada ab altres causas que no venen al cas.

¡De bescantadors no 'n som!

Tenia una caseta, fonament de son capdal, avaluada, mica mes mica menos d' unas cinquanta pessetas.

Gastats 'ls altres cabals, la caseta ja era empenyada y feya fermansa del deute contret ab un usurer que tenia botiga d' adroguer... y qu' exercia l' usura á ratos perduts, com una distracció.

Com que 'ls interessos no 's pagavan, l' embarch de la finca n' era inminent; las disposicions prou n' eran ben presas y 'l fideuher ja 's veia seva la caseta.

De sopte, 's presenta á casa del deutor una senyora ben vestida, d' aquellas que quan passan deixan anar rastre d' colors finas.

—¿Qu' es vosté, fulano de tal?

—Per servirla, li diu l' home tornat á menos.

—¿Qu' es veritat 'l que vosté passa apuros; que 'n deu mil duros á l' usurer de la cantonada, y que demá li embargan la casa 'ls de justicia?

—Si senyora... tot això es molt cert.

—Donchs tingui: aquí te las cinquanta pessetas Y tal dit, tal fet; allarga á la ma del industrial cinquanta bitllets de mil pesetas cada un, d' allò més nous.

—Pagui 'l que deu, canceli l' hipoteca y quedis altre cop ab la casa.

No vulgui saber qui soch jo, ni s' hi amohini, perque no 'n trauria res.

La senyora, qu' encara n' era guapassa y de bon regent, se 'n va anar sens dar explicacions... que tampoch feyan gran falta.

—Per quinas arts dolentes ó bonas, havia aquell hom' arreplegat tanta moma?

—Qui 'n devia ser la senyora misteriosa?

Qu' hi digui mes, qui ho sàpiga.

No mes expliquém 'l fet.

L' únic que 's diu per Tortosa, es que l' industrial de referencias com qu' es bort, no ha coneigut mai á sa mare.

—Aquesta dama de las cinquanta pessetas, n' era sa mare?

Tothom s' ho creu.

\*

D' un reyalme lluny... molt lluny d' aquí, 'ns escriuen un cas que l' apuntém, per fer obrir l' ull á la policía, que n' es aquí tant diligenta.

—Apa, Menento... que va per tu!

Un subjecte havia fugit de la presó tres ó quatre vegades... y honorant l' sistema antropomètric l' guardaven retratat de sis maneras di erentas.

Quan va tornar á fugir, perque sempre s' escapava de mans de la justicia, l' Gobernador va enviar 'ls sis retratos á diferents delegats seus perque l' atrapessin.

Al cap de pochs días 'l Gobernador revia aquest «parte» d' un dels més fidels delegats:

«A son temps, he rebut 'ls sis retratos dels sis malfactors que 'm volen fer agafar. Ja 'n tinc cinquanta d' agafats, aviat tindré 'l sisé.»

Lo se 'n demà li enviaava enmanillats sis infelissons que s' assemblavan als retratos com un ou à una castanya...  
¡Si s' arriban à semblar!



Hi ha gent per tot.

Ara fa poch han robat la llansa d' argents, remat de la bandera, que las damas catalanas, van regalar à l' Unió Catalaniata.

¡Això de las banderas... fan mala fi!

La bandera de damasch brodat, portava al cim del bastò l' alabarda ab escuts de la terra esmalta y cisellats; quin valer no baixava de 500 pessetas.

Lo guardavan à las dependencias de l' Unió, quan aquesta entitat y la «Lliga Catalanista» vivian agermanadas.

Van renyir y cambiantse de casa payral l' Unió 's trova à mancar l' eyna punxanta de la bandera.. pot ser l' única que 'n tenian, perque 'l demés no talla ni punxa.

Y vetaqui als socis de l' Unió, avans à buscar «l' inspec·tor» Castellá, perque 'ls busques l' eyna perduda.

Com es molt natural lo triá, no l' ha trobada en lloch del mon.

Y si fins ara l' Unió no ha tallat rés, d' aquien en avant no punxará.



L' Ateneu Graciensch va donar lo darrer diumenge una vetllada musical y literaria, que va ser molt distreta y agradosa pe 'ls concurrents.

Encara que no hi van pender part la Giudice, ni en Bassi... perque tenian a'tie feyna, no hi van mancar tiples, tenors y baixos, que son tots esperansas, si 's dedican à qualsevolga ultre ofici, que no haigin de cantar.

La concurrencia va reb're als artistas ab bondat y resig·nació... com s' ho mereixian.

La Junta, molt agradosa'nent; ni menos «cacheaba» als invitats.



Els japonesos, han votat de son pressupost secret de guerra, per' ajudar 'ls travalls de la revolució rusa, la cantitat de 48 miljons de yens, que 'ls han enviat tot seguit.

Lo pope Capony, te diners de sobras per' aguantar las vagas d' otrs, sens necessitar 'ls cabals japonesos.

Per ara, ja ha senyalat socors à las familias més pobres y soldada pera menjar els vaguistas.

## TEATROS

### PRINCIPAL

*Mamá Colibri* s' ha fet molt temps à París: tothom l' ha anat à veurer.

Aquí la fán molt be, na María Tubau, en García Ortega, Reig, l' Amato y casi totas las damas y caballers que prenen part en la representació.

Pot ser la lley de la obra no s' en'arna ben be ab lo sentir de la Tubau, sent d' estimar l' esfors que hi tā, envers los gustos del públich.

La traducció de *Mamá Colibri*, la trobém un xich massa ignoscenta y no hi val que 'ls traductors esmenin la plana dels autors, malgrat ho fassi i ab bons fins y santas intencions.

Trobém 'l final desgavellat per mor de la moral, que 'n surt capicolada de las resultas.

Verament la Tubau fá aquesta comèdia ab lo carinyo d'avia que hi vé à representar; la frasse final ¡que bé li escau!

La decoració nova, ab vistes à la pintura modernista, no la podém alabar de cap manera.

La presentació riquisima, com de consuetut.

### NOVETATS

¡Ja ha retornat en Bonifaci Pinedo! ¡L' anyoravam!

Las primeras representacions de la companyía d' aquest actor tant aixerit, s' han vist plenes de gom à gom.

La sala de Novetats es gran ¿oy? Donchs no s' hi cabia.

A la porta hi havia penjat 'l «fatal lletrero... s' havían venut totes las localitats.

En *El puñao de rosas* en Pinedo no te matador.

En *San Juan de Luz* es graciós... perque si.

Las tiples... guapas, elegantes, ben vestidas; estan be de roba blanca y de formas... pero es necessari que hi hagi alguna notabilitat entre elles y se reforsi, pero de debò lo *sexo masculino*.

Tant bon punt estrenin obras, ja 'n parlarémos mes.

### CATALUNYA (ELDORADO)

Divendres, van estrenar la sarsuela en un acte *El Túnel* lletras d' en Prieto y d' en Rocabert, solfas d' en Saco del Valle.

L' obra peca de tendencias nn xich massa dramáticas, que no se li escauen; hi ha de tots 'ls gustos; per' això va interesar als *morenos* que van repicar de mans, ajudant à la *claque*.

La part literaria potser si que val mes que la musical, sobressortint uns coros del quadro segon, de molt soroll... que mereixen los honors de la repetició.

Els autors, se volgué coneixer y foren ovacionats; n' hi ha un de la terra.

Els artistas, ho feren be tots, y la decoració d' en Felix Urgellés, es fina, ben entesa de tens y perspectiva y ben disposta.

Va «debutar» la tiple Teresa Lacarra qu' hem aplaudit à Romea fent comèdia catalana y ab un altre nom, sent ben rebuda pel públich, per la bona escola de cant que va lluir.

¡Es de la terra y ho fa bé—donchs, visca!

### TIVOLI.—CIRCO EQÜESTRE

Aquí si que may paran; cada vespre cosas novas y bonas

Ara 'ls Gamon fan travalls olímpichs; 'ls Queirolos esgarrifan ab exercisis, que semblan impossible y qu' ells fan ab la sencillesa com el que 's menja un llonguet per' esmorsar.

S' ha de veurer, per poder'ho creurer.

Miss Darvín, fa brinar una colecció de gats ensinestrats, que la creuhen fins al punt de no semblar felins, 'l que 's veu. La simpática inglesa, deu ser mes gata, qu' els que treu d' els cistells, no sent res d' estrany que 'ls domini ab sos ulls, brillants de llumenetas.

Per' acabar, tot lo «salero» d' Andalucía, repicant las castanyolas fa ballar 'ls cors d' els joves y fins d' els vells que 's miran *Una jnerga en Sevilla* y la *Corrida de toros* que fan al viu, y ab propietat.

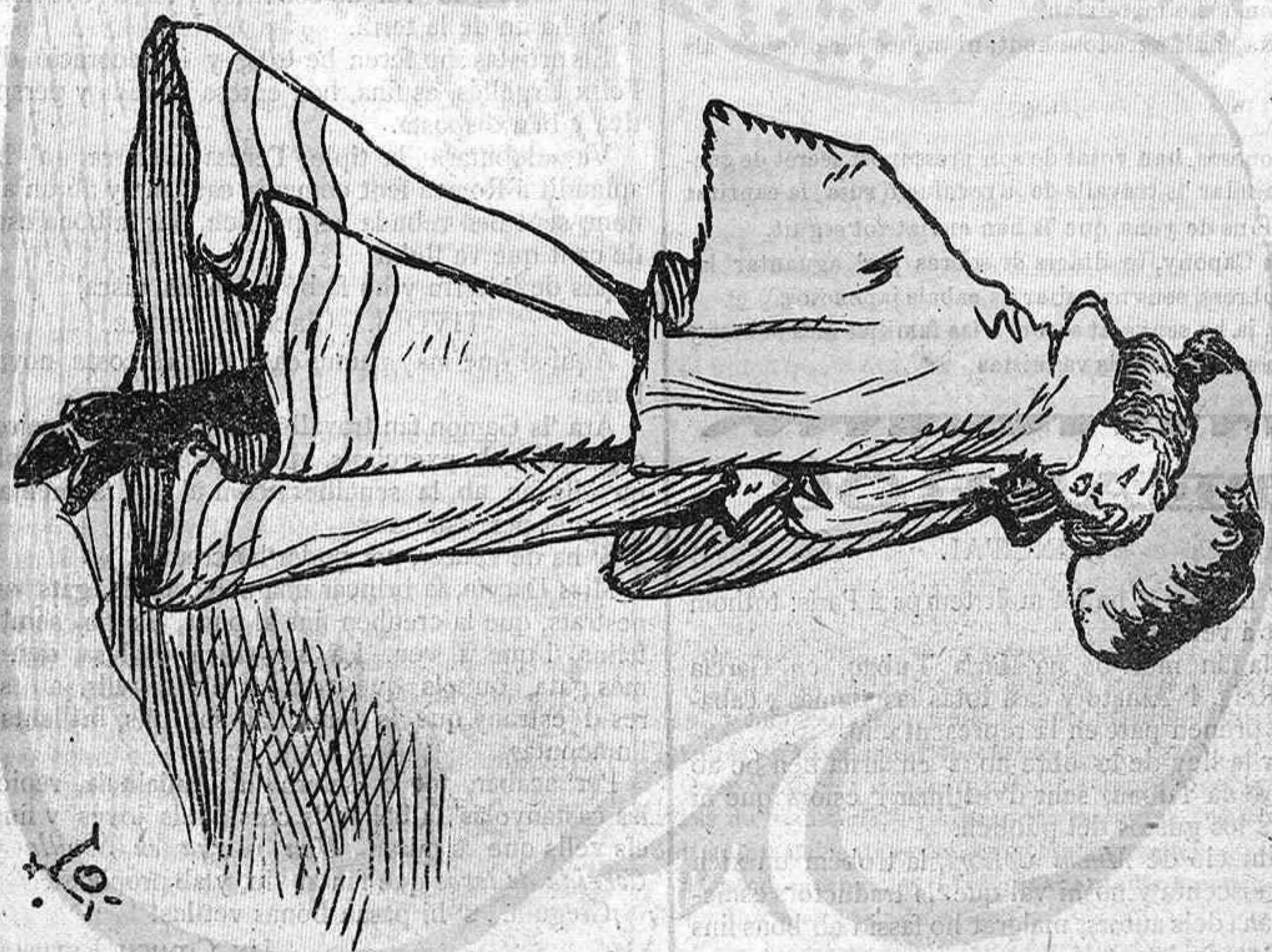
¡Creguin... s' hi pasan bonas vetllas!

### UN COMICH RETIRAT.

Litografia Barcelonesa.—Sant Ramón, 6

## LA TOMASA

# Metamòrfosis d' una filla d' Eva



LA  
TOMASA

A las 12 del matí  
no us lograrà seduir.

Quan ella us destrossa 'l pit,  
son las 12 de la nit.